



# Het VISSERIJBLAD



WELKOM "DE HOOP"



# Adreslijst van Nederlandse Firma's

## VISSERSVAARTUIGEN

Nieuwbouw en ombouw  
Levering en revisie van motoren  
Neptune trawlwinches  
Lister hulpmotoren

H. ZWART - IJMUIDEN  
Tel. 5459 - 5110

### ZEEVISHANDEL

#### Pieter DEKKER

IJMUIDEN (Holland)  
Tel. 5637, 4524.4822  
Na 6 uur : 4732-4595  
Specialiteit : schelvis,  
kabeljauw, makreel,  
— haring, enz. —

(80V)

### Haringgroothandel

#### CORNELIS VROLIJK'S VISSERIJ My n.v.

IJMUIDEN  
(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319  
(96)

### N. V. v.h. C. DEN DULK

KATWIJK AAN ZEE  
Rederij Haringhandel  
Koelhuis  
Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670  
(100)

### GLAS en ZOON

Specialiteit in : Witte kabeljauw,  
Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.  
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721  
IJMUIDEN-HOLLAND  
(120V)

### Fa JAC. VISSER - CLOTS ZEEVISGROOTHANDEL — ROKERIJ —

Specialiteit in gerookte makreel  
Import IJMUIDEN Export  
(Holland). Tel. 5201. Tel. huis 4737  
Telegram-adres «Visserclots».  
(89)

### Fa J. VAN BEELEN C.V.

Ijmuiden (Holland) Katwijk a. Zee  
Tel. 4608 Tel. 3072  
Trawlnetten Haringtrawlnetten  
Scheepsuitrustingen  
Alles voor de visserij

(98)

### FISH CANNING FACTORY

## COLUMBIA

Export naar alle landen van  
VISCONSERVEN  
Gespecialiseerd voor  
DE TROPEN

VLAARDINGEN - HOLLAND  
Telefoon 3057 - 2068 —  
Telefoon Rotterdam 67072  
(122)

### ★ WINCHES

en

### ★ HYDRAULISCHE STUURMACHINES

voor de visserij



KRIMPEN a/d IJSSEL - HOLLAND

VISHANDELAARS !  
NEEMT EEN  
ABONNEMENT  
OP ONS BLAD !

## «Hulp in Nood» VERZEKERT

aan zeer goede voorwaarden de  
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade  
aan romp en motor — Brandschade  
— Opsleping — Totaal verlies en  
voor Bouwrisico.

(4356V)

## AUTOMATISCH ROERGANGTOESTEL

### „ MARTINET „

voor schepen van  
kleine tonnemaat



Maakt het mogelijk een juistere koers te  
sturen met zekere besparing van brand-  
stof en tijd. De roerganger kan gerust  
het stuur overlaten aan de ijzeren man.

even goede werking ge-  
durende de treiling als  
tijdens de normale vaart

## S.A.I.T.

OOSTENDE : 21, H. Baelskaai  
ZEEBRUGGE : 4, Wandelaarstraat  
NIEUWPOORT : 18, Hoogstraat



### VISHANDELAARS

Voor Uw

VISMIJNBRIEFJES  
PRIJS-COURANTEN  
BRIEFHOOFDEN  
FAKTUREN  
OMSLAGEN

wendt U tot  
de drukkerij :

HET VISSERIJBLAD  
18, St. Jorisstraat, 18  
OOSTENDE

Het

**VISSERIJBLAD**

REDACTIE en BEHEER :  
St Jorisstraat, 18, Oostende  
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verantw. Druk.-Uitgeefster  
Simonne BCLLINNE  
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR  
BINNENLAND : 200 F.  
Zes maanden : 100 F.  
Drie maanden : 50 F.

BUITENLAND (1 jr) : 200 F.  
Holland (1 jaar) : 15 Gulden

STANDPUNTEN*Te Antwerpen liep maandag van stapel : Noord-Noord-West*

**N**EEN, beste lezer, het gaat hier niet om een nieuw schip, noch om een scheepswerf in de hartelijke Sinjorenstad, maar om de Belgische visserijfilm die voor de eerste maal vertoond werd op het festival van Belgische films, en waarover we het reeds herhaaldelijk gehad hebben in de afgelopen maanden.

Eerlijk gezegd, we hadden met spanning de geboorte van deze film afgewacht om verschillende redenen.

\* \* \*

**G**EDURENDE de laatste jaren waren we in de gelegenheid op de filmavonden van het Verbond der Belgische Zeevisserij talrijke buitenlandse visserijfilmen te vertonen. Steeds schreven we met een stukje weemoed in het hart : wanneer komt een Belgische visserijfilm ?

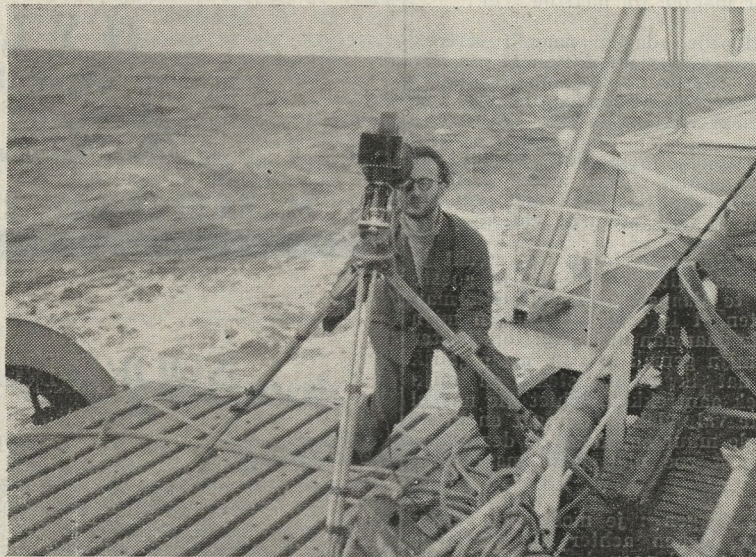
Zoveel schone prenten werden reeds afgerold, maar het bleef in ons land zero. Gebrek aan geld was de voornaamste oorzaak, er

op een storm die geen «filmstorm» was. Het heeft twee jaar geduurd vooraleer de film er was, omdat de cineast intussen niet alleen van filmstroken kan leven en intussen andere opdrachten moest uitvoeren.

Maar de h. Van Coppenolle heeft krachtadig zijn wil doorgezet en is tot een resultaat gekomen. Dat is al een hele prestatie, en het heeft hem een geweldige inspanning gekost die niet mag onderschat worden.

\* \* \*

**W**E hebben de eerste dag van het filmfestival meegemaakt. Die namiddag en avond werden vijftien filmen vertoond. Bekende namen van cineasten stonden op het programma, dankbare onderwerpen, kleurenfilmen, opdrachten van nijverheden die enkele honderden blauwe briefjes ter beschikking hadden gesteld van de cineast om de opdracht naar behoren uit te voeren.



kwam een poging van een Nederlands-Belgische combinatie om een visserijfilm te maken, poging die bij gebrek aan belangstelling niet tot haar goed einde gebracht werd. Deze film werd een jaar geleden door Herman Verelst voor de Vlaamse televisie gebracht, in aansluiting op zijn reis naar IJsland en met een gesmaakt interview met Oostendse IJslandvaarders. Deze film bekwam — ondanks haar onvolledigheid — in 1954 de eerste prijs voor amateursfilm op het filmfestival te Antwerpen.

Om die reden is het een buitengewone verdienste geweest van cineast A. van Coppenolle zijn besluit moedig doorgezet te hebben en iets tot stand gebracht dat tijdens het jongste filmfestival te Antwerpen uitblonk.

\* \* \*

**T**WEE reizen naar IJsland aan boord van de O.81 «John», talrijke bijkomende opnamen, reizen tussen Brussel en Oostende met hoop en verwachting op mooi filmweer, reizen naar IJsland met hoop

Het is nu niet omdat we de groei en ontwikkeling van deze film van dichtbij hebben kunnen volgen, maar de film Noord-Noord-West heeft ons aangenaam verrast. Dat hebben naast mij ook de talrijke toeschouwers op het festival ondervonden, want het was de film die het applaus kreeg, de uitblinker was van de dag en waarover met de meeste lof werd gesproken door de aanwezige kenners en critici.

Hoe het festival verder zal verlopen, weten we nog niet. Ons werd in elk geval verteld dat de visserijfilm veel kans had een verdiende onderscheiding te behalen. De uitslag zal pas zaterdag gekend zijn, wanneer de bekroonde filmen, ter gelegenheid van een gala-voorstelling, nog eens zullen vertoond worden.

\* \* \*

(Zie vervolg blz. 2)



## Brief van Stierman Lèèze

### Beste Menschen,

'k Hadden 't verleeden weeke oover den oorlooge. Euphrasie zit nog alsan met de kloep en ze wilt nu hebben dat ik dienst neemen bij de groep van pit en staake of van de illebee, of hoe heet dat weere. 't is al zoo lange geleen dat me de naame vergeeten hebben.

'k Zeggen teegen heur : waarom zouden kik daar moeten bij gaan, 'k zijn ik maar een halve soldaat en alster eentwadede gebeurt, pakken'k mijn schip en me zitten seffens in argentienieje. Tuttuttut, zegt ze, je kant nooit weeten wat datter gebeurt en dat me niet weg kunnen en daar gaat je tenminste leeren hoe dat je mijn kunt beschermen.

'k Zeggen, laat ons eens seriejeus klappen. Weet je gij wat dat een atoombomme is ? Neen'k zegt ze, maar 't moet een geweldige slag geven. 'k Zeggen : 't is nog erger dan als je gij je meubels afstoft : als er zoo eentwadede ontploft dan is 't stof niet alleene weg, maar ook je meubels en jen huis en gij zelve, 't is allemaale stof en zand en molekulen.

Pakt nu een keer dat 't oorlooge wordt en ze smijten zoo een eitje booven Oostende. Wat gaat ter gebeuren peinst je ? Ze wist geen antwoord te vertellen, ze hebt zij dr. einstein ook nooit geleezen. 'k Zeggen, ehwel, 'k gaan 't joen een keer verekspliekeren.

Als ze een atoombomme booven oostende smijten bestaan er twee meugelijkheideden : oftewel datten ontploft oftewel datten niet ontploft. Ontploften, dan moeten we der niet meer op peinzen, maar ontploffen niet, dan staan we weere met twee vraagen : waar isten gevallen en waarom isten niet ontploft.

Waar datten gevallen is gaat je al gauwe kunnen gewaare worden : als je de menschen ziet wegloopen, je ligt dan in de andere richtienge. Dat is bijgevolg niet moeilijk, maar wat datter moeilijker is, dat is de reeden waarom datten niet ontploft is en hier bestaan er ook twee meugelijkheideden :

Oftewel is 't een slechten, oftewel is 't eenen met terugwerkende kracht gelijk de belgische wetten en dat is seriejeuzer.

Als 't eenen is met terugwerken-de kracht moet je een beetje pachienche hebben voor dat je der niet mee moet inzitten en is 't een slechten, een ersatz of dat ze zegen, gaat je der ook niet lange moeten mee inzitten want ze gaan wel een nieuwen bezorgen die in goeie staat is.

En waar zit je dan met al je rollen vertrekpapier en je schoenen en je makaronie en mijn oenderbroek in blommietjes van al dat goed dat je gekocht hebt ? Wat zijt je der mee als zelfs dikke matielle aan 't plafong van de groote markt gaat plakken ?

Nu, de menschen die der gaan oover blijven gaan niet moeten inzitten dat ze geen werk gaan hebben en de geeneeraals dat ze geen deekoraaches genoeg gaan kunnen krijgen : ter gaan weinig menschen oover blijven om deekoraaches te haalen, de konkurrensche gaat niet groot zijn. Tenwaare dat de geeneeraals oender malkaar niet gaan kunnen overeenkommen wien datter 't meeste van dat blekkenmaziek verdiend hebt om de huizen en de steeden schoone gekuist te hebben, maar daar gaat er niet veel bloed mee vloeien met die ruuzie.

En van dat kuisschen gesproken, waar datter nu verre oover d' hoenderd stratevaagers in oostende dag en nacht werken om de straten te vaagen, gaan ze hem dat lappen met één geeneeraal in minder dan tien minuten. Als is 't dat ik nog lieversten van de oude meetoode houden en veele lieversten de geeneeraals zien afdanken dan de stratevaagers.

Binst dat ik alzo aan 't klappen was, peinsden'k der op dat mijn schip nog moeste gelost worden en ikke naar de mijne. Geheel mijn koppage was aan 't werken en aan 't haring weegen en in bennen zetten. Maar wien dat ik niet zaagen, was lange Lowie.

'k Zeggen : die karotetrekker waar magten nu naartoe zijn.

'k Hoorden datten naar 't vertrek gegaan was, maar datten al een goe kart weg zat. Dat kan zoo lange niet duuren, bijzonder als ter moet gewerkt worden en ikke op zoek.

'k Zaagen hem almeteekner — 'k gaan niet zeggen zitten — maar liggen : op zijn buik met zijn armens in dat gat in de vloer.

'k Zeggen : ehwel, wat steekt je gij daar uit, je hebt gelijk goeste van te slaapen ? Zwijgt, stierman zegten, 't is erg : 'k hangen mijn veste daar aan die naagel om beeter op mijn gemak te zijn, maar gelijk of dat ik rechte staan en mijn broek aantrekken, schiet die naagel veste valt vlak in dat gat en in de uit de muur en, moest je der omme doen 't zoe niet gaan, maar mijn pit.

'k Zeggen : je moet niet verder meer zoeken achter die veste, je gaat geheel naar de maane zijn, je gaat dat toch niet meer kunnen draagen van ze leeven.

't Is niet van mijn veste, zegt Lange Lowie, maar mijn booterhammen zitten der in en 'k hebben nieks anders mee voor 't eeten van de noene.

'k Gelooven dat me daarmee gaan uitscheiden voor van de reize en 'k wenschen juldere allemaale 't beste en voor al de menschen die thuis zijn.

Oover en sluiten maar,

a Stierman Lèèze.

## Hoever staat het met de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij

Vraag van de Heer Dekeyzer van 16 oktober 1956

Bij koninklijk besluit van 4 december 1951, (Belgisch Staatsblad van 17 en 18 december 1951) werd de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij opgericht.

Bij koninklijk besluit van 29 september 1952 (Belgisch Staatsblad van 12 december 1952) werden de leden benoemd.

Wegens allerlei omstandigheden is de ingestelde raad nimmer bijegekomen. Bij koninklijk besluit van 21 maart 1956 werden opnieuw leden aangesteld om deel uit te maken van deze raad.

Daar de vrees bestaat dat deze bedrijfsraad, die nuttig werk ten bate van het zeevisserijbedrijf kan verrichten, andermaal dode letter zou wezen, behage het de heer Minister mij in kennis te stellen van de maatregelen die hij voornemens is te nemen om deze raad in functie te laten treden.

### ANTWOORD VAN DE MINISTER VAN EKONOMISCHE ZAKEN

Bij koninklijk besluit van 21 maart 1956 werd het mandaat van het merendeel der leden van de bedrijfsraad voor de visserij hernieuwd : dit is ook geval voor het mandaat van het achtbaar lid ; er werden eveneens nieuwe personen benoemd.

Overeenkomstig art. 5 van het koninklijk besluit van 4 december 1951 houdende oprichting van de bedrijfsraad voor de visserij, had op 4 mei 1956 te Oostende de eerste vergadering plaats, ten einde twee kandidatenlijsten op te maken voor de benoeming van personaliteiten befaamd wegens hun wetenschappelijke of technische waarde. Daar het tijdens deze vergadering nog niet mogelijk was deze lijsten samen te stellen, grepen kontakten plaats en een tweede vergadering werd op 21 september 11, gehouden. Op deze vergadering kon een akkoord bereikt worden en ik heb nu de kandidatenlijsten ontvangen. Aldus hoop ik we'dra de leden befaamd wegens hun wetenschappelijke en technische waarde te kunnen benoemen. Nadien moet een derde vergadering plaats hebben waarbij de raad de kwestie van het voorzitterschap zal onderzoeken (art. 7, alinea 4, van de wet dd. 20 sept. 1948). Na de benoeming van de voorzitter zal de voltallige raad zijn advies kunnen verstrekken betreffende de aanstelling van de sekretaris en definitief in werking kunnen treden.

Mijn administratie stelt alles in het werk opdat de betrokken bedrijfsraad zo spoedig mogelijk in werking zou kunnen treden.

### REDERS,

Voor uw garen en netten in

**NYLON**

wend U tot

**S. C. A. P.**

H. BAELSKAAL, 27 — Tel. 729.51

(Vervolg van blz. 1)

### NOORD-NOORD-WEST

**VERWACHT nu niet van deze film dat het een technisch werk is, dat was ook de bedoeling niet van de maker. Het is geen spektakulaire documentaire film geworden, maar een eenvoudige reportage met eenvoudige middelen samengesteld, die aangrijpt door de prachtige beelden : de golfslag en het struivende zand bij de aanvang, het wiegende schip op de deinende zee, het zware labeur van de mensen van tussen ons, de pracht van de woeste IJlandse kust en de opgezweepte baren, de wriemelende meeuwen rond het schip, de heerlijk glimmende kabeljauwen op dek die met veel zorg in het ruim worden gestouwd.**

**Ge zult niet onmiddellijk na de vertoning de zaal verlaten en een viswinkel binnenstappen om een kilogram kabeljauw te kopen. Maar ge zult bij uw vrijdagse kabeljauw de overweging maken dat het leven van een visser niet enkel schoon en romantisch is.**

**Dat is de grote verdienste van het werk waarvoor produktieleider, realisator en scenarioschrijver A. Van Coppennolle niet gearzeld heeft het beste te gebruiken : de prachtige en klare beelden van cameraman Tack, de eenvoudige maar duidelijke tekst van radio-reporter H. Verelst, de passende muziek van A. Honegger.**

**Moge deze film zijn verdiend sukses behalen, niet alleen ten bate van de cineast — die het wél verdiend heeft — maar waarvan onze nijverheid ook zal profiteren.**

J.H.K.

## V. B. Z. - KALENDER

Vrijdag 23 november :  
Bezoek aan hospitaal-  
kerkschip DE HOOP.

Zaterdag 8 december :  
VBZ zitdag Nieuwpoort

Vrijdag 14 december :  
VBZ filmavond



MEN HOEFT NIET TE  
HOPEN OM IETS TE  
ONDERNEMEN, NOCH  
TE SLAGEN OM TE  
VOLHARDEN

(Willem de Zwijger)

## Na tussenkomst van het Verbond der Belgische Zeevisserij

## Opheffing van Brandstofbeperking bij de Zeevisserij

Sommige bladen brachten op het einde van de vorige week berichten als zou de regering zinnens geweest zijn tot een rntsoenering of minstens tot een beperking van het motorbrandstofverbruik over te gaan.

De berichten welke met gemengde gevoelens werden onthaald, bleken weldra waarheid te zijn. Zaterdagmiddag reeds kwamen de grote verdelers van brandstoffen bij elkaar op het Ministerie van Economische Zaken, waar maatregelen werden getroffen om het hoofd te bieden aan een mogelijk gebrek aan petroleum.

Het ging niet alleen over het verbod om 's zondags per wagen te rijden, maar het ging over een werkelijke beperking die op 16 november (vrijdag) reeds van kracht werd. In een schrijven van de Minister van Economische Zaken aan de grote verdelers werden de maatregelen bevestigd :

- Vermindering van 20 % op de brandstof toegekend voor verwarmingsdoeleinden ;
- Vermindering van 10 % op de benzine en
- Vermindering van 10 % op de gas- en stookolie ;

en hierbij was uitdrukkelijk vermeld dat de zeevisserij ook deze maatregel zou ondergaan.

Als referentie voor de beperking op de mazout, werd het gemiddelde verbruik per maand gedurende de eerste zes maanden van dit jaar vastgesteld.

Maandagmorgen reeds werd deze maatregel bekend gemaakt aan het Verbond der Belgische Zeevisserij er waren maar weinigen die het wisten en de meesten konden het niet geloven.

Onmiddellijk werd alarm geslagen. Het verminderen van het contingent mazout voor de zeevisserij zou zeer zware gevolgen gehad hebben voor onze nijverheid. Het is in onze nijverheid niet dat mazout — welke een der zwaarste posten is van de uitbating — verspilld wordt. Vermindering van de toegekende hoeveelheden zou een vermindering meebrengen van de aanvoer, vermindering van de uitvoer, verzwarende van de uitbating en vooral vermindering van de veiligheid op zee.

In bijkomende orde werd de referentieperiode als zeer ongunstig aanzien omdat ze samen valt met de maanden waar de meeste vaartuigen gedurende enkele dagen bin-

nen liggen voor de jaarlijkse opleveringsperiode.

Het Ministerie van Landbouw werd onmiddellijk op de hoogte gebracht alsmede de diensten van de Eerste Minister. Dit gebeurde maandagnamiddag reeds.

Het bleek dan dat de voorziene maatregelen niet op de zeevisserij zouden moeten toegepast worden, doch dat deze door het Ministerie van Economische Zaken werd over het hoofd gezien. De eerste minister en de minister van landbouw beloofden onmiddellijk tussen te komen om de belangen van de zeevisserij te verdedigen.

Dinsdagmiddag werden de verdelers reeds verwittigd dat de referentieperiode voor de zeevisserij niet op de eerste zes maanden van 1956 zou slaan, maar wel op de maanden november en december van het vorige jaar. Na de middag werd dan medegedeeld vanwege de eerste minister dat dhr Van Acker onmiddellijk de Minister van Economische Zaken om intrekking van de beperkingsmaatregelen voor de zeevisserij verzocht heeft.

## Een geschenk dat naar waarde geschat wordt

Ter gelegenheid van de jaarlijkse overhandiging van sprot aan Z.M. de Koning, de Minister die de Zeevisserij onder zijn bevoegdheid heeft en de Gouverneur der Provincie, werd dit jaar aan de minister van Landbouw een aantal miniatuurmandjes overhandigd voor al zijn kollega's van de regering.

Vanwege volgende Ministers ontvingen we een briefje met hun dankbetuigingen voor het lekkere geschenk : E. Anseele, Minister van Verkeerswezen ; L. Mundeleer, Minister van Middenstand ; P. Vermeylen, Minister van Binnenlandse Zaken. De Minister van Buitenlandse Handel voegt, naast zijn dank, in zijn brief dat hij gerookte sprot zeer gaarne eet en ze ook bij zijn vrienden en kennissen zal aanbevelen. Minister Rey, van Economische

Zaken op het ogenblik dat we dit schrijven is de officiële bevestiging nog niet binnengekomen. We zullen deze in een afzonderlijk bericht mededelen, zodra deze in ons bezit is.

Intussen moeten we, namens de gehele zeevisserij de Eerste Minister en de Minister van Landbouw danken voor hun spoedige en doelmatige tussenkomst ten bate van de zeevisserij.

## Hospitaalkerkschip «DE HOOP» te Oostende

Woensdagmiddag, kwart voor één kwam voor vele wandelaars op zee-dijk en staketsel een vreemd schip de haven binnengelopen : volledig wit als een lksejacht, maar met een grote bovenbouw en lange bovenbouw. In de voormast de Belgische driekleur, op de achtermast de blauwe H.K.S. vlag en op de vlaggestok de oranje-blauje-bleu vlag van Nederland. De naam in gouden letters op de voorplecht: «De Hoop».

Zaken deelt mee dat het geschenk hem zeer goed bevallen is. Mevrouw Buissere, echtgenote van de Minister van Koloniën heeft er eveneens veel smaak in gevonden. Ook Minister Vanaudenhove, van Openbare Werken en zijn dame hebben de sprotjes lekker gevonden. De Minister van Financiën, dhr Liebaert alsmede dhr Lilar, Minister van Justitie wensen aan de Belgische vissers een voordelig sprotseizoen.

Dan mogen we natuurlijk onze Minister van Landbouw niet vergeten, die — en dit niet alleen «ambtshalve» — naar hij zelf mededeelde, veel smaak vindt in dit nationaal produkt.

Kan er betere propaganda bestaan dan de lof der groten ?

## WISPELTURIGE SPROTMARKT

Dat sommige sprotkopers soms niet weten wat ze willen, hebben ze heden maandagavond ter Sprothalle van Oostende nog eens bewezen.

Nadat enkele vaartuigen zich met 500 kg sprot rond 17 uur ter markt aanboden, waren de vissers verplicht ze aan de prijs van vijf frank zelf in te kopen.

Een half uur later werd diezelfde sprot aan de vaartuigen ingekocht voor 6 fr. en meer en kregen de later binnenkomende vaartuigen evenveel in de officiële markt.

Groter komedie kan het niet genoemd worden.

Stipt te 13 uur werd aangelegd aan de sluis nabij het kaaistation en een half uur later meerde het schip, onder grote belangstelling in het tweede handelsdok langs de Vindictivelaan.

Het Hospitaalkerkschip «De Hoop» kwam voor de eerste maal voor een officiële bezoek naar onze haven. De Heren Bauwens, Seghers en Klausung van het Verbond der Belgische Zeevisserij kwamen het schip bij zijn binnenkomen in de haven begroeten en de aanwezige personaliteiten welkom heten.

Aan boord bevonden zich Minister Dr Ir. Mansholt van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening, Dr. Thurmer, visserijattaché bij de Minister van Landbouw, de heer M. C. van Hall en de heer van Voort-huysen, respectievelijk voorzitter en administrateur van de Nederlandse vereniging ten behoeve van zeelieden van elke nationaliteit, eigenares van het H.K.S. «De Hoop».

Na de middag reeds werd een druk bijgewoone persontvangst aan boord gehouden waarbij de journalisten gelegenheid kregen het schip van dichtbij te bekijken en waarop talrijke vragen gesteld werden in verband met de hulpverlening van «De Hoop» aan de zeelieden.

In de vooravond werd een bezoek aan het schip gebracht door enkele leerlingen van de verpleegsterschool te Oostende.

Donderdagvoormiddag werden de personaliteiten en de staf van het schip op het stadhuis ontvangen door burgemeester Van Glabbeke en enkele leden van het Schepenkollege.

# Arbeidsongevallen

## OOSTENDE

Deschepper Henri, motorist aan boord van de O.126 «Mascotte», werd door een haak gegrepen en over boord geslingerd.

Het slachtoffer kon gelukkig worden gered. Hij was enkel gekwetst aan de rechtervoet en de linkerhand.

Eerebout Georges, matroos aan boord van de O.240, is bij het werken op dek uitgegleden en op de rug gevallen.

## NIEUWPOORT

Devacht André, motorist op de N. 730, kwetste zich aan de beide handen terwijl hij het dek afstopte met mixte. Hij liep verscheidene snijwonden op waardoor het slachtoffer een tiental dagen werkonbekwaam is.

Terwijl Coulier Pierre, schipper van de N.740 «Hoop en Moed», de korreballen opwond werd hem de rechteringvingertop verpletterd.

## ZEEBRUGGE

Vanbeveren Georges, matroos aan boord van de Z.459 werd door een staaldraad gestoken in de rechterhand. Naderhand verzwoor de wondde waardoor hij een tiental dagen werkonbekwaam is.

Flitser Maurice, motorist aan boord van de Z.455, prikte zich, bij het splitsen van een kabel in de linkervoerarm.

Terwijl hij aan de winch werkte geraakte Kooy Eugène, stuurman van de Z.421, met de linkerhand

tussen de geleikabel en de postrol. Hierdoor werd de linkermiddelvinger erg gekwetst.

Meyers Norbert, matroos aan boord van de Z.528, werd gestoken in de rechterhand, terwijl hij een stalen kabel splitste. Een flegmon ontstond waardoor hij een tweetal weken werkonbekwaam is.

Jurewitz Henri, matroos aan boord van de Z. 422 is uitgegleden en op de rug gevallen. Hierdoor liep hij een breuk op van de linker neigende rib, waardoor hij een veertiental dagen werkonbekwaam is.

Bassens Jozef, scheepsjongen aan boord van de Z.475, werd door een vis gestoken in de rechterduim, terwijl hij hielp de korre klaren.

## HOOGWATER TE OOSTENDE

### NOVEMBER

23 vrij	04.11	10.55	47	4
	16.42	23.16	49	8
24 za	05.07	11.54	46	5
	17.45	—	47	—
25 zo	06.10	00.14	44	9
	18.56	13.02	45	6
26 ma	07.23	01.24	43	11
	20.13	14.17	45	7
27 di	08.38	02.42	43	11
	21.25	15.33	45	7
28 wo	09.48	03.57	44	11
	22.28	16.40	45	7
29 do	10.47	04.58	45	9
	23.20	17.34	46	6
30 vrij	11.35	05.49	46	8
	—	18.22	—	6

## Brevetten, Diploma's en Vergunningen voor de Hoopvaardij en de Zeevisserij

Koninklijk besluit van 16 nov. 1929

De volgende brevetten, diploma's en getuigschriften zijn in de loop der maand oktober 1936 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart : Crepain S.-J. ; De Graet R.-J. ; Loos R.-M. ; Shasseur R.-G. Hubert M.-G. ;

Brevet van luitenant ter lange omvaart : Lemmens F.-M. ; De Mulder R.-E. ;

Brevet van schipper ter kustvaart Peeters J.-M.

Brevet van mechaniker 2de klasse : Wairy R.-J.

Brevet van machinest voor motoren met inwendige verbranding : Erasmus H.-J. ; Martinsen E.-J.

Brevet van machinist voor stoommachines : Erasmus H.-J.

Diploma van aspirant-officier ter lange omvaart :

Cambier P.-J. ; Crommelynck D.-A. Maes R.-P. ; Jorens R.-J. ; Gibon A.-P. ; Paquet M.-E. ; Windmolders P. ; Donck E.-M. ; Paelinck H.-C. ; Jacobs J.-D. ; Soeten R.-C. ; Wemmers B. ; Naesen L.-L. ; Wyndaele O.-V. ; Kerger A.-C. ; Magnoli F.-O. Ceuppens L.-J. ; Dethier F.-J. ; Van der Mijsbrugge, J.-K.

Getuigschrift van scheepsleerjongen ter visserij :

Van Waes W.-L. ; Verbeke K.-G. ; Verburg H.D. ; Erebout E. ; Ballieul P.-L. ; Moeyaert R.-P. ; Lambert G.-I. ; Vandekerckhove F. ; Vandenaabeele P.-M. ; Willemkens B.-L. ; Van Torre F. ; Butseraen J. ; Calcoen P.-L. ; Verbiest R. ; Vandierendonck W.-V. ; Rigaux W.-E. ; Warnez W.-C. ; Wisse R.-W. ;

Vanhulle G. ; Vanhoucke F. ; Alleyn ; Savels A.-M. ; Slabbinck G. Desmedt N. ; Desmedt F. ; Debruyne M. ; Klutsch F. ; Verburgh Willy ; Helmoortel S., en Hiele A.-M.

## Hospitaalkerkschip "DE HOOP" te Oostende

(Vervolg vn blz. 3)

Na de middag werd dan aan boord een ontvangst gehouden van de Belgische personaliteiten waar opgemerkt werden de Heer A. Bulcke, namens de Eerste Minister, dhr H. Smislaert, Bestendig Afgevaardigde en vertegenwoordiger van de Heer Gouverneur der Provincie, dhr Bertram, Directeur-Generaal van het Beheer van het Zeewezen, dhr Pluymsers, directeur bij het Zeewezen, dhr De Preter, Directeur van de Zeevisserijdienst, dhr Van Craynest, directeur van de zeevaartinспекtie, dhr R. Bauwens met de leden van de Beheerraad van het V. B.Z. en talrijke personaliteiten uit de zeevisserijwereld.

Rond 16.30 u. kwam Minister Lefebvre, van Landbouw en Zeevisserij het schip bezoeken en werd er allerhartelijkst begroet door zijn Nederlandse Kollega : Minister Mansholt.

Er was ruime gelegenheid om het schip te bezoeken onder deskundige leiding en intussen werd kon-

## Schadegevallen

### SCHROEF GEBROKEN

De O.224 van reder Frans Nassel deed deze week de Oostendse markt aan komende van IJsland met gebroken schroef.

### STORMGEVOLGEN

Terwijl de Z.785 in zee was, kwam een felle storm opzetten die het schip heen en weer slingerde, zodat het ieder maal een hoeveelheid water in het ruim kreeg. Plots hoorden de bemanningsleden een eigenaardig geluid. Het was de automatische lenspomp die begon te werken, want van zodra een bepaalde hoeveelheid water in het ruim is, begint deze het water uit te pompen. De bemanning die eerst dacht dat een lek was geslagen, kon bij nader toezicht vaststellen dat geen schade aan het schip werd toegebracht en het enkel het water was die door het slingeren in het ruim werd gebracht.

### BEZAANZEIL GESCHEURD

De Z.518 schipper-eigenaar Calus Maurice, ging uit ter visvangst en lag voor de korre toen plots een hevige rukwind kwam opzetten waardoor het bezaanzeil gescheurd werd.

### AVERIJ BIJ AANVARING

De Z.414 schipper-eigenaar Utterwulghé Germain bevond zich ter garnaal vangst in de nabijheid van de Z.751, schipper eigenaar De Paeppe Hippoliet die zich op dezelfde plaats aan de sprotvangst bevond. Toen de schepen zich langs zij wilden meren, werd door een rukwind het ene schip tegen het andere opgestoten, zodanig dat de bakboordreling van de Z.751 gelicht werd over een afstand van 2 meter. Ook de visplank van de Z.751 werd licht beschadigd.

De schippers schijnen hier verzuimen voorzichtig gehandeld te hebben.

### DE N.814 DEFECT

Schipper Jan Calcoen moest met motordefekt door loodsboot II naar de thuishaven gesleept worden.

## KLEINE AANKONDIGINGEN

### Te Koop

TE KOOP : Motorvisserysvaartuig in hout van 1939. Br. T. 75. Motor Deutz van 200 pk van 1939. Verzekerd 1.650.000 F. Verkoopprijs 1.200.000 F.

★

TE KOOP : Motorvisserysvaartuig in hout, geb. 1949, 80 brt. Motor ABC 180 PK van 1950, geschatte waarde 2.300.000 F. Verkoopprijs 1.200.000 F. Schrijven bureel blad onder nr 102.

★

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout in 1942, voorzien van een motor AWA van 120 PK van 1943, verzekerd voor 900.000 F. Te koop voor 750.000 F.

★

MOTORVISSERSVAARTUIG in hout in 1943, motor AWA van 160 PK van 1943. Verzekerd voor : 1.200.000 F. Te koop voor : 850.000

★

TE KOOP : Motorvisserysvaartuig in hout. Herbouwd in 1948. Br. T. 23, gebouwd op de werf Hermans te Brugge. Motor Bolnes 60 PK van 1936. Verzekerd : 400.000 F. Te koop voor 225.000 F.

★

TE KOOP : Motorvisserysvaartuig in hout, gebouwd op de werf Borrey Br. T. 23, Motor ABC 80 PK van 1954. Prijs : 900.000 F. Verzekerd voor 1.250.000 F.

Voor alle inlichtingen : zich wenden bureel blad.

TE KOOP. Uitstekend gelegen bouwgrond, ZEEBRUGGE, Zeedijk. Zeer interessant, 500 m2. Bevragen bureau weekblad. (5519)

OVER TE NEMEN wegens ziekte : prachtige en enige VISWINKEL. Ligging : belangrijke gemeente in de omgeving van La Louvière, Speciale koelkast voor fabriekijs, bokalen en gerookte vis met tentoonstellingsraam ; grote kuismachine (merk «Rapid») voor mosselen ; mayonnaismachine.

Onberispelijk magazijn met woonst. 2 uitstralramen. Ultra-modern materiaal. Prijs : 150.000 F. Huurgeld : 2.500 F.

Voor alle inlichtingen zich wenden bureel blad.

5528N

## HENRI LAMBRECT IN KLINIEK OPGENOMEN

De welbekende reder, die het tot een grote rederij bracht is voor het ogenblik in behandeling in de kliniek van het H. Hart.

Wij wensen hem een spoedig herstel.

# Wat onze reders moeten lezen!

## Overbevissing en bescherming der visgronden

Voor elke soort afzonderlijk vindt men in tabel 5 :

**Kolom A :** de geschatte toename per jaarklasse welke zou voortspuiten uit het gebruik van een kuil met mazen van 80 mm., uitgedrukt in verhouding tot de vangst per jaarklasse met een net met 75 mm. mazen.

**Kolom B :** de maaswijdte die aan-

zien wordt als de meest voordelige, die de meeste vis per jaarklasse zal vangen, voortgaande op het feit dat de tegenwoordige vangkracht gelijk blijft.

**Kolom C :** de geschatte toename van de vangst per jaarklasse welke zou het geval zijn moest men de maaswijdte van kolom B gebruiken.

**Kolom D :** een kort overzicht van

speciale gevallen van de betrokken visserij met enkele aanduidingen inzake de betrouwbaarheid van de schattingen. Waar deze schattingen onzeker zijn, is een reeks waarden aangegeven binnen dewelke de uitslag zal liggen. Er dient opgemerkt dat de meeste onzekerheid ontstaat door het gebrek aan voldoende gegevens betreffende de na-

tuurlijke sterfte. De schattingen inzake uitslag van maatvergroting zoals aangeduid in kolom B en C zijn natuurlijk minder nauwkeurig dan deze van kolom A. Het doel waarom deze schattingen werden bijgevoegd is evenwel om een gedacht te geven over de uitbreiding welke de verhoging van de maaswijdten van 75 naar 80 mm. kunnen brengen om voor elke afzonderlijke vissoort de grootst mogelijke opbrengst te hebben, rekening gehouden met het feit dat de huidige visserijintensiteit dezelfde blijft.

### OVERZICHT VAN DE UITSLAG OP LANGE TERMIJN DOOR GEBRUIK VAN GROTER MAASWIJDEN, EN WANNEER DE MINIMUMLENGTEN VAN DE VIS DEZELFDE BLIJVEN

SOORTEN	A	B	C	D
	% verhoging der vangst na vergroting der mazen van 75 tot 80 mm.	geschatte maaswijdte om maximum vangst te geven met gelijke visserij.	geschat % in vangstverhoging bij gebruik van maaswijdte in kolom B.	A A N M E R K I N G E N
PLADIJS	gering waarschijnlijk minder dan 5 %.	150 mm. en meer	zeker meer dan 25 % en zelfs tot 100 %.	kleine toename der mazen boven 75 mm. zal slechts geringe invloed hebben op behoud van visstapel, doch zal ondermaatse vis redden op visgrond. Meer dan 100 mm. is nodig om een duidelijke uitslag te hebben.
KABELJAUW	gering waarschijnlijk minder dan 5 %.	200 mm. en meer	zeker meer dan 50 % en zelfs tot 100 %.	kabeljauw welke door netten van 75 m.m gaat wordt vooral gevonden op ruwe grond, waar geen visserij is. Mazen van meer dan 100 mm. zijn nodig om duidelijke uitslagen op te leveren.
MOOIE MEID	gering waarschijnlijk ongeveer 5 %.	meer dan 90 mm. waarschijnlijk rond 120 mm.	geen juiste schatting beschikbaar. Tussen 50 en 100 %.	Een maaswijdte van 80 mm. zal vooral de ondermaatse vis redden, grotere mazen zullen meer bescherming geven. Juiste schattingen onmogelijk door onvolledige kennis van groeisnelheid en waarschijnlijk samenstelling van de stapel. Belangrijke vangstverhoging mag verwacht worden met netmazen van meer dan 75 mm.
SCHELVIS	ongeveer 10 %.	tussen 90 en 120 mm.	tussen 40 en 100 %.	Een gedeelte der verhoogde vangst met mazen van meer dan 75 mm. zal het gevolg zijn van het redden van ondermaatse vis. De huidige minimummaat ligt boven het 50 % doorlaatvermogen van 75 mm. mazen. De vangst zal toenemen met netmazen tot 100 mm.
TONG	tussen 3 en 10 %.	tussen 85 en 100 mm.	tussen 10 en 40 %.	Onvoldoende kennis van het natuurlijk sterftecijfer maken juiste schattingen boven 85 % moeilijk. Voorzichtige schattingen laten toe te veronderstellen dat vangst zal toenemen met mazen tot 85 mm.
WIJTING	waarschijnlijk kleine toename omtrent 5 %.	tussen 80 en 100 mm.	tussen 3 en 30 %.	Onvoldoende kennis van natuurlijk sterftecijfer maakt juiste schatting onmogelijk. Twijfel bestaat ook over groeisnelheid en selectievermogen van de mazen. De meest waarschijnlijke schatting is dat een maas van ongeveer 85 mm. de grootste vangst zal geven.

De voornaamste konklusies welke kunnen getrokken worden uit tabel 5 zijn de volgende : vergeleken met de vangst per jaarklasse met een 75 mm. net en onder de tegenwoordige minimumlengten en de huidige visserijintensiteit :

- (a) een verhoging van de maaswijdte tot 80 mm. zal op lange termijn een zekere verhoging van de aangevoerde hoeveelheid per jaarklasse voor gevolg hebben voor al de soorten welke in dit verslag bestudeerd werden ;
- (b) voor pladijs en kabeljauw zul-

len evenwel netmazen van meer dan 90 mm. nodig zijn om een merkelijke verhoging in de vangst per jaarklasse voor gevolg te hebben. Voor beide soorten is een maaswijdte van 140 tot 150 mm. noodzakelijk om de grootst mogelijke vangst per jaarklasse te verwezenlijken ;

- (c) voor schelvis en mooie-meid moet een netmaat van 100 mm. of iets groter gebruikt worden om de grootst mogelijke vangst per jaarklasse te verwezenlijken ;

(d) een zekere verhoging van de vangst per jaarklasse voor tong en misschien ook voor wijting zal het gevolg zijn van de verhoging van de maaswijdte tussen 80 en 100 mm.

3. Wanneer men in dezelfde mate blijft vissen als thans (wanneer de motorsterkte en het aantal visserijuren en het vistuig gelijk blijft) zal bovenbedoelde verhoging van de vangst per jaarklasse voor gevolg hebben dat de vangst per eenheid visserijinspanning, t.t.z. : per dag afwezigheid of per visuur, toe-

nemen. Neemt de visserijintensiteit toe, zal natuurlijk het gevolg van een kleine vergroting der netmazen minder zijn dan voorzien in tabel 5.

4. Bovenbedoelde schattingen slaan eveneens op de gemiddelde vangst per jaarklasse nadat de visstapel volledig de weldoende invloed van een verhoging der netmazen heeft ondergaan. Wat er onmiddellijk na de verhoging der netmazen zal gebeuren, wordt in het derde deel van dit verslag vermeld.





**NIEUWPOORT**

	15-11-1956	19-11-1956	21-11-1956
Grote tong — Grosse sole	37	35	35
Bloktong — Sole moyenne	44	44	37
Fruittong — Sole 3/4	44	46	37
Schone kleine tong — Petite sole	44	43	34
Kleine tong — Toute petite sole	32	35	26
Grote tarbot — Turbot moyen	22	27	28
Middel. tarbot — Turbot moyen	24	22	17
Varia — Divers	20	20	20
Griet — Barbue	19	17	17
Pieterman — Grande vive	31	22	27
Grote pladijs — Grosse plie	11	12	12
Middel. pladijs — Plie moyenne	8	13	13
Kleine pladijs — Petite plie	5	8	7
Deelvis — Portion	...	...	...
Kabeljauw — Cabillaud	...	22	20
Gul — Petit cabillaud	...	17	15
Keilrog — Raie radiée	...	...	11
Rog — Raie	...	13	8
Tilten	8	9	5
Scherpstaarten	...	8	4
Halve man	...	...	...
Grote wijting — Gros merlan	4	6	3
Kleine wijting — Petit merlan	2	4	2
Bot — Flet	...	...	...
Schar — Limande	8-3	10	10
Zeehaai — Aiguillat	...	7	7
Zeehond — Chien de mer	...	7	5
Robaard — Grondin rouge	10	13	11
Knorhaan — Grondin	3	4	2

**ZEEBRUGGE**

	19-11-1956	20-11-1956	21-11-1956
44-45	43-44	44-45	44-45
45-46	43-44	42-43	42-43
50-51	43-44	43-44	43-44
50-51	44-45	45-46	45-46
44-46	38-39	36-37	36-37
29-30	28-29	26-27	26-27
21-22	21-22	20-21	20-21
18-19	15-16	15-16	15-16
20-21	17-18	16-17	16-17
30-31	28	26	26
13-14	9-10	9-10	9-10
13-14	9-10	10-11	10-11
15-16	7-10	11-12	11-12
9-10	6-10	6-7	6-7
...	21-22	22-23	22-23
...	16	15	15
...	...	...	...
12-13	13-14	12-13	12-13
9-10	7-10	9-10	9-10
10-11	9-10	7-10	7-10
6-7	6-7	6-7	6-7
3-4	3-4	3-4	3-4
...	...	...	...
10-11	6-8	7-8	7-8
5-6	6-7	6-7	6-7
...	5-6	5-6	5-6
...	12	13	13
...	4	3	3

**GENT**

van 10 tot 16 november 1956 per kg.  
 Tongen, 3/4 75-80 fr., v/kleine 60-65 fr.; Tarbot, kleine 60 fr., kleine 32 fr.; Grote iek 28-34 fr.; Platjes 20 fr.; Schelvis, midd. 40-46 fr.; Rog 20-24 fr., gekuist 48 fr.; Kabeljauw 45-60 fr.; Gullen 20-24 fr.; Wijting 16-18 fr.; Makreel 22-25 fr.; Rode Knorhaan 25 fr.; Zeebaars 44-48 fr.; IJle haring 14-18 fr.; Koolvis 30 fr.

**BRUSSEL**

van 10 tot 16 november '56 per kg.  
 Tongen, grote 100 fr., v/kleine 90-100 fr.; Tarbot, midd. 75-80 fr., kleine 46-50 fr.; Griet, kleine 46-50 fr.; Schol 28-34-40 fr.; Schelvis, midd. 42-50-58 fr.; Rog 25-30 fr., vlerken 66-75 fr.; Kabeljauw 60-68-75 fr.; Gullen, repen 44-55 fr.; Wijting 15-20 fr., repen 45 fr.; Steenschol 35-50 fr.; Makreel 24-30 fr.; Zeebaars, repen 52-58 fr.; Scharotong repen 50 fr.; IJle haring 14-22 fr.

**IJSLANDSE VISSOORTEN**

	19-11-1956	20-11-1956	22-11-1956
Schelvis, groot	6,—12,80	8,—15,40	8,—11,40
Middelmaat	4,80- 7,40	2,80-12,80	5,60- 6,60
Klein	3,— 5,40	5,60- 6,40	2,60- 3,20
Kabeljauw	11,10-15,20	12,10-15,40	8,80-12,20
Gullen	3,—13,—	2,80-12,80	3,— 7,20
Wijting	2,80- 6,20	3,— 5,40	2,80- 3,80
Schaat	4,40-14,—	9,40-13,20	5,80-13,—
Zeebaars	3,— 7,80	3,60- 6,—	3,— 5,60
Leng	5,40-12,40	5,80-10,—	7,— 9,20
Schartong	4,80- 6,60	4,20- 5,—	3,80- 4,—
Heilbot	17,50-40,—	19,70-38,—	21,40-29,—
Koolvis	3,— 6,40	5,60- 6,40	5,75- 5,95
Hondstong	2,60- 7,—	2,40- 6,60	2,60- 6,60
Zeewolf	6,60- 9,60	.....	.....
Platen	.....	17,—	.....

**OPBRENGST DER**

**VAARTUIGEN - ZEEBRUGGE**

MAANDAG, 19 NOVEMBER 1956			
Z.406	3	12	7.460
Z.477	5	60	35.320
Z.796	3	15	7.470
Z.502	2	20	12.320
DINSDAG, 20 NOVEMBER 1956			
Z.526	10	95	45.870
Z.491	9	75	40.830
Z.270	3	50	19.850
Z.447	4	70	29.120
Z.129	9	115	49.170
Z.470	10	125	64.780
Z.435	10	110	70.380
Z.415	3	55	22.350
Z.544	4	65	34.240
Z. 68	3	23	12.060
Z.420	10	120	50.150
Z.520	3	40	15.220
Z.548	5	60	28.150
Z.409	9	95	40.770
Z.561	4	50	36.340
Z.453	6	90	50.860
Z.515	3	60	33.050
WOENSDAG, 21 NOVEMBER			
Z.418	3	55	20.630
Z.528	3	25	14.100
Z.518	4	55	20.700
Z.471	10	40	54.930
Z.605	4	50	90.510
Z.456	4	65	22.170
Z.511	11	70	54.330
Z.552	5	75	30.140
Z.431	5	65	23.330
Z.606	1	5	2.250
Z.251	5	50	31.490
Z.507	4	40	13.740
Z.523	9	80	38.400
Z.517	4	30	21.400
Z.441	3	23	11.760
Z.240	5	65	34.790
Z.480	5	65	31.370
Z.458	4	40	23.380
Z.517	4	35	14.300
Z.454	5	45	27.740
Z.495	5	75	28.030
Z.233	4	65	22.650
Z.445	5	75	25.900
Z.467	4	60	20.670
Z.201	4	30	21.170
DONDERDAG, 22 NOVEMBER			
Z.430	5	45	25.530
Z. 93	5	40	26.400

**Verwachtingen**

**MAANDAG 26 NOVEMBER**

IJSLAND : 0.318, 0.217, 0.296, 0.285.  
 NOORDZEE : 0.342, 0.237, 0.228.  
 KANAAL : 0.155, 0.254, Z.516.  
 WITTE BANK : Z.542, Z.537, Z.511, 0.187.  
 WESTEN : N.761.  
 DINSDAG 27 NOVEMBER :  
 IJSLAND : 0.88, 0.298, 0.324.  
 NOORDZEE : 0.231.  
 KANAAL : 0.165, 0.292.  
 WITTE BANK : 0.200, 0.268.  
 WESTEN : 0.128, 0.36, N.211.  
 WOENSDAG 28 NOVEMBER :  
 IJSLAND : 0.316, 0.83.  
 NOORDZEE : Z.459.  
 KANAAL : 0.313, 0.232, Z.543.  
 WITTE BANK : 0.166, 0.246.  
 WESTEN : 0.196, 0.77, 0.152.

**VERMOEDELIIK :**

16-11 uitgevaren : 0.147 (Westen).  
 20-11 uitgevaren : 0.277 (W.).  
 21-11 uitgevaren : 0.184, 0.532, 0.276, 0.70 (W.).  
 22-11 uitgevaren : 0.327, 0.33 (W.).

**V. CORNEILLIE Jn.**

**VIS — HARING  
 GARNALEN  
 Pakhuis 125 — Oostende  
 Tel. 75789**

Z.323	3	30	18.490
Z.400	7	50	27.030
Z.437	10	95	65.650
DONDERDAG, 22 NOVEMBER			
Z.430	5	45	25.530
Z. 93	5	40	26.400

**SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT**

17-11	2	736	3 348,80
20-11	2	686	3.944,50
21-11	2	136	795,60

**PILCHARDS NIEUWPOORT**

16-11	2	1.900	6.270
17-11	2	2.250	6.862,50
18-11	2	2.450	11.385
19-11	2	2.900	10.585

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	rem.
15-11	8	5.650	20.973			
16-11	26	59.600	192.504			
17-11	52	249.750	1.257.493			
19-11	61	544.972	2.968.093			
20-11	31	240.900	2.097.422			
21-11	45	222.250	1.780.798			
Tot.	223	1.323.122	8.317.283			

**GARNAALAANVOER TE OOSTENDE**

15-11	11	758	21.449	26,—	38,—	28,29
16-11	11	830	22.907	23,—	36,—	27,59
17-11	19	1.246	27.977	19,—	26,—	22,45
19-11	18	1.429	29.916	17,—	25,—	20,93
20-11	17	1.435	36.148	21,—	32,—	25,19
21-11	21	1.669	45.934	24,—	35,—	27,52

**SPROTAANVOER TE OOSTENDE**

13-11	4	650	7.406	10,48	11,56	11,39
14-11	28	7.886	37.048	4,02	8,98	4,69
15-11	16	5.110	21.216	3,69	4,73	4,15
16-11	33	11.196	37.794	2,95	5,50	3,37
17-11	26	7.994	22.432	.....	.....	2,80
18-11	8	2.340	16.662	.....	.....	7,12
19-11	28	7.586	39.260	.....	.....	5,17

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

15-11	2	5.947	42.883			
19-11	9	19.728	177.834			
21-11	10	29.891	238.167			

**GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT**

15-11	14	1.021	20.126	14,50	24,—	19,71
16-11	19	1.401	37.716	21,—	32,—	26,92
17-11	17	1.485	30.198	19,50	23,—	20,33
19-11	19	1.799	35.521,50	16,50	23,—	19,73
20-11	19	1.531	33.592,50	16,50	25,—	21,94
21-11	19	1.355	33.387,50	14,50	28,—	24,63

**GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE**

15-11	24	1.595	58.072	30,—	39,—	36,40
16-11	20	1.798	57.663	23,—	42,—	32,07
17-11	44	4.215	104.286	18,—	32,—	24,74
19-11	33	2.860	94.363	27,—	37,—	32,99
20-11	8	957	32.281	27,—	38,—	33,73
21-11	8	1.043	37.728	28,—	39,—	36,47

# VISHANDEL EN NIJVERHEID

## IN-, AAN- EN UITVOER VAN VIS

Heden zaterdag, komt het comité voor de Invoer van Vis te 10.30 uur in het Ministerie van Landbouw bijeen om de invoer voor januari 1957 te bespreken.

### AANVOER IN DECEMBER

1938	1955	Prijscoëff.	
IJsl. kabelj.	68 T. à 3.97 fr.	276 T. à 15.01 fr.	378
Andere kabeljauw	284 T. à 2.83 fr.	124 T. à 16.33 fr.	577
Gr. IJsl. kabelj.	22 T. à 4.76 fr.	229 T. à 15.60 fr.	328
Andere gr. kabelj.	52 T. à 5.43 fr.	67 T. à 19.89 fr.	366
Totaal bodemvis	2394 T. à 3.62 fr.	2877 T. à 12.53 fr.	346
In decemb. 1954 waren deze cijfers 3.110 T. à 11.52 fr. (coëfficiënt 318).			

### INVOER IN DECEMBER 1955

Toegestaan kontingent	Ingevoerd
Denemarken 100 T.	126 T. waarv. 85 T. kabelj. 4 T. schelv.
Noorwegen 150 T.	40 T. 7 T.
Zweden 10 T.	3 T. — T.
Nederland — T.	304 T. 92 T. 53 T.
(+ 40: plm. 247)	
(— 40: plm. 57)	
Ver. Koninkr. — T.	106 T. 44 T. 1 T.
West-Duitsl. — T.	102 T. 4 T. — T.
260 T.	601 T. 232 T. 78 T.
In dec. 1954 bedroeg dit cijfer 344 T., waarvan 158 T. kabeljauw en 25 T. schelvis.	

### UITVOER IN DECEMBER 1955

Frankrijk	199 T. waarv. 55 T. kabelj. en 1 T. schelv.
Nederland	93 T. » 1 T. »
Verenigd Koninkrijk	84 T. (geen kabelj. noch schelvis)
West-Duitsland	126 T. waarv. 13 T. kabelj.
Zwitserland	7 T. (geen kabelj. noch schelvis)
Belgisch Kongo	6 T. (geen kabelj. noch schelvis)
515 T.	69 T. kabelj. 1 T. schelv.
In dec. 1954 bedroeg dit cijfer 565 T. Soorten niet medegedeeld.	

### INVOER IN SEPTEMBER 1956 (voorlopige cijfers)

Denemarken	62 T. waarv.	44 T. kabelj.	4 T. schelv.
Nederland (+ 40 cm)	166 T.	103 T.	25 T.
Nederland (— 40 cm)	90 T.	— T.	1 T.
Noorwegen	38 T.	10 T.	9 T.
Zweden	8 T.	6 T.	— T.
Ver. Koninkrijk	6 T.	21 T.	— T.
West-Duitsland	59 T.	3 T.	— T.
469 T.	187 T.	39 T.	
In sept. 1955 werd 448 T. ingevoerd, waarvan 175 T. kabeljauw en 64 T. schelvis.			

### INVOER IN OKTOBER 1956 (voorlopige cijfers)

Denemarken	116 T. waarv.	81 T. kabelj.	2 T. schelv.
Nederland (+ 40 cm)	194 T.	114 T.	31 T.
Nederland (— 40 cm)	81 T.	— T.	3 T.
Noorwegen	62 T.	13 T.	11 T.
Zweden	6 T.	2 T.	— T.
Ver. Koninkrijk	43 T.	20 T.	— T.
West-Duitsland	31 T.	— T.	— T.
533 T.	230 T.	47 T.	
Mededeling van de Kontingenteringsdienst : daarin zijn begrepen : 47 T. voor de rokerijen (14 T. heilbotfilets uit Denemarken en 25,5 T. uit Noorwegen, alsmede 7,5 T. kabeljauw uit Denemarken). In oktober 1955 werd 535 T. ingevoerd, waarvan 193 T. kabeljauw en 71 T. schelvis.			

### UITVOER IN OKTOBER 1956 (voorlopige cijfers)

Frankrijk	158 T. waarv.	8 T. kabelj.	
Belgisch Kongo	8 T.	4 T. »	
Italië	5 T.		
Zwitserland	5 T.		
West-Duitsland	373 T.	8 T. kabelj.	
Nederland	137 T.	10 T. kabelj.	46 T. schelv.
Ver. Koninkrijk	152 T.	— T.	18 T.
838 T.	30 T.	64 T.	
In oktober 1955 werd 651 T. uitgevoerd, waarvan 55 T. kabeljauw en 26 T. schelvis.			

## De betekenis van haringhaven

In een kanadees tijdschrift lezen we een artikelje over de verschillende namen die de haring heeft naat deze vis verwerkt worden is.

Vooraf wordt de nadruk gelegd op de naam : Bismarck-haring. De geschiedenis van het ontstaan van deze naam is zeer interessant.

In 1885 was Otto von Bismarck, de IJzeren kanselier van Duitsland een gepaarde oude man, gezwonen en zeer humeurig, bovendien zodanig zenuwachtig dat hij zijn gelaat geen oerblik kon sulhouden al was het maar om een foto te laten nemen.

Twee jaar later was dezelfde man : Iris, geschoren, zonder zenuwen en zeker van zichzelf. Hij was toen 70 jaar oud maar volledig gezond en uitgerust met een nieuw leven voor zich.

Hoe dit gekomen was ? Bismarck had een nieuwe dokter gevonden die hem een streng levensregiem voorschreef : minder eten en drinken en zich kalm houden. Hij onderging een vermageringskuur door vooral haring te eten. Hij verloor hierbij 30 kgr. aan lichaamsgewicht, sliep lang en rustig. Zijn ogen werden helder en zijn huid opnieuw glad, hij werd minder humeurig en kon zelfs terug paardrijden. Hij

leefde tot de ouderdom van 89 jaar. De haring welke Bismarck toehet te verjongen en ouder te worden kreeg aentengolge de naam van Bismarckharing in Duitsland.

## EINDEJAARS-FEESTEN IN HET VERKSCHIEF

Vishandelaars, de eindejaarsfeesten zijn in het verschiet. Niet al gedaan, aan een klein geschenkje voor uw klanten ?

Visreceptendoekjes, in kleuren-druk, Frans of neerlandis, 10 fr. het stuk.

Speciale affichen voor de eindejaarsfeesten : Frans of neerlandis : 10 fr. het stuk.

Speciale receptenfolders, Frans of neerlandis, met visrecepten voor de eindejaarsfeesten : 1 fr.

Affichen voor aankondiging van de quaterntemperdagen (viaams of Frans) : 5 fr. per stuk.

(Quaterntemperdagen in december op 19, 21 en 22 december).

Alles te bestellen uit voorraad bij PROVIS.

Binnenkort verwacht : nieuwe affichen van de Propagandavereniging voor visverbruik.

## Marktoverzicht van Ymuiden

(Vervolg van biz. 1)  
haalde nu van f. 50—f. 26. Tong en scmol waren eveneens prijzig en makreel en haring naalden ook gunstige prijzen : f. 28—f. 18 en f. 21—f. 15. Besommingen : Ada f. 12.550, r.D. 79, f. 11.300.

VRIDAG losten de trawlers «Amsterdam» en «Ariadne» en de logger- en kottervloot. De aanvoer was 2.800 kisten, waarvan 1.100 kisten haring, 700 makreel en 550 schelvis. Opnieuw waren de prijzen goed; export nam kabeljauw, schol en tong af. Haring werd nog duurder en noteerde nu f. 25—f. 15. Makreel haalde f. 27—f. 188. De schelvis prijzen lagen tussen f. 36 en f. 22. Besommingen : «Amsterdam» f. 41.950,— «Ariadne» f. 17.800,—

ZATERDAG waren de trawlers «Tzonne», «Eveline», «KW. 122» en «81» binnen, begeleid door de kott- en loggervloot. Er waren 4.900 kisten vis, waarvan 2.300 kisten haring, 700 makreel, 600 schol, 500 schelvis. De haring maakte f. 24—f. 15, de makreel f. 25—f. 16. Schelvis ging nog weg voor f. 32—f. 22, iets lager derhalve. Besommingen : «Tzonne» f. 27.500, «Eveline» f. 61.500,—, «KW. 122», f. 24.600; «KW. 81», f. 20.000,—.

MAANDAG werd aangevoerd 8.000 kisten vis, waarvan 2200 haring, 1.100 makreel, 1.700 schelvis, 850 scmol en 500 tong en tarbot. Er waren twee trawlers, twee trawlloggers en 47 loggers en kotters. De prijzen waren goed; Tong liep iets terug in prijs naar f. 4.30—f. 1.90. Schelvis haalde van f. 38—f. 17. Kabeljauw ging weg voor f. 60—f. 40. De haring leverde vandaag f. 24—f. 15 en makreel f. 26—f. 17 op. Besommingen : Allanwater f. 31.600, KW. 8, Deining f. 23.100.

DINSDAG losten de trawlers «Vios» en KW. 99» en «HD 87» in totaal 3.200 kisten vis, waarbij 1000 makreel, 1000 schelvis, 700 haring. Bij deze aanvoer waren de prijzen goed. Haring deed f. 23—f. 16 en makreel f. 26—f. 17. De schelvis haalde goede prijzen : f. 38—f. 15. Besommingen : «Vios» f. 34.900, «KW. 99», f. 16.200.

WOENSDAG waren er 3900 kisten vis, waarbij 2050 kisten schelvis, 500 makreel, 350 haring, 225 wijting. De schelvis noteerde van f. 38—f. 17. De haringprijs was hoog : f. 25—f. 18. Besommingen : Klaas Wijk f. 26.800, Polderman f. 26.850. IJM. 221, Wiron 2, f. 19.000.

### AANVOER IN OKTOBER 1956 (voorlopige cijfers)

	kgr	Fr.	Fr. per kgr
Demersale vis ... ..	4.138.508	voor 39.812.788	9.62
Pelagische vis ... ..	1.277.286	7.189.336	5.63
Schaal- en weekdieren ... ..	158.214	3.867.805	24.45
waarvan garnaal ... ..	106.729	3.578.205	33.53
Totaal ... ..	5.574.008	50.869.929	9.13
In oktober 1955 werd er samen 5.863.028 kgr voor 52.598.028 fr. aangevoerd, (gemiddelde prijs 8,97 fr. per kgr) waarvan 3.657.696 kgr demersale vis voor een waarde van 39.786.702 fr. (gemid. prijs 10,88 fr.)			

## LOGBOEK VAN EEN WALSCHIPPER

### Donderdag 15 november

Ik zou wel willen een ambtenaar zijn! Vandaag is er een dringende zaak af te handelen met het Ministerie — vruchteloos de telefoon laten bellen: geen gehoor in Jerusalem, neen in Brussel. Dan maar gewacht tot morgen, als er tenminste geen brug gemaakt wordt van de dag der dynastie tot de volgende maandag. En zo was de maand november dit jaar een verlofmaand: Allerheiligen en Allerzieren plus de brug op zaterdag, 11 november, viel wel op een zondag, maar geen nood: de zaterdag en maandag kon verlof genomen worden. Dringende zaken kunnen wachten, het land zal er niet slechter om varen, in elk geval de ambtenaar niet.

### Vrijdag 16 november

Ik lees vandaag iets dat me al lang is opgevallen. Waar men met oude vangmethodes vis kan vangen, zal ieder oud net vis vangen. Het is enkel de schaarste aan vis dat de mens doet nadenken en aanzet om nieuwe methodes uit te vinden.

Op de Zuid-Amerikaanse kust zit vis genoeg en men breekt er zich vooralsnog het hoofd niet met de vangmethodes. Bij ons is het heel wat anders. Sinds de laatste oorlog is er meer vooruitgang aan de vangmethodes waar te nemen dan in de vorige vijftig jaar. Men heeft dieptemeters op de markt gebracht, spreekt van «sonar», bijna ieder jaar wordt een nieuw model haringnet beproefd. Heeft een visser sukses met een nieuw toestel, dan moeten de andere volgen en bijhouden, en vooral: kosten maken. Kan de vangst tenslotte deze verhoogde kosten niet opbrengen, dan is er slechts één troost: het is in het belang van de vooruitgang.

### Zaterdag 17 november

Men heeft al verscheidene materialen gebruikt om schroeven te maken. Het nieuwste is 'n schroef in... plastic, of liever in sterke nylon. Deze schroef biedt talrijke voordelen: vooral geen erosie meer daar nylon een niet-geleider is van elektriciteit en er ook geen voortbrengt. Nylon weerstaat aan het schuren van zand en kan harde stoten opvangen zonder schade te lijden. Nylon kan zelfs gebruikt worden voor asbussen en biedt dit voordeel dat geen olie meer nodig is, omdat nylon met water kan gesmeerd worden.

We kunnen misschien nu eens onze schouders ophalen, maar het zijn toch dingen die van nabij te volgen zijn.

### Zondag 18 november

Het IJslands-Engels visserijgeschil is opgelost met een grote toegeving van de Engelsen: de vier mijlen zullen niet uitgebreid worden zolang de Verenigde Naties niets hebben beslist. De IJslanders zullen voortaan toelaten dat de Engelsen in de IJslandse wateren schuilen met het vistuig op dek.

Vandaag las ik echter een artikel in een Amerikaans tijdschrift over bepaalde aspecten van dit geschil, onder de vraag: Zullen we een luchtbasis laten verloren gaan?

De vraag is echter voor de buitenstaander: welk verschil is er tussen N.A.I.O. en O.E.E.S.? Wat voor het ogenblik meest overweegt strategie of ekonomie, weten we al, al gebruikt men strategie om een ekonomische overwinning te behalen. Maar dan komen we op het gebied van politiek en daar zwijgen we best over, hoewel het gebleken is dat vis ook wel eens dit laatste in de weg kan staan.

### Maandag 19 november

Wat gevreesd werd, wordt werkelijkheid: ook in ons land besparing aan petroleumprodukten. Men is drastisch, ook voor de zeevisserij en... benevens het vele andere werk dat deze week moet afgelegd komt dat bovendien zoals het olie betaamt. Er komen echter enkele lichtpunten en hoopgevende beloften, zodat de avond van deze lastige dag toch nog gerust kan afgesloten worden.

### Dinsdag 20 november

Sprot is een eigenaardig produkt, althans voor de kopers. De prijzen schommelen van het ene uiterste tot het andere. Er is natuurlijk sprot en sprot: minder goede en minder grote. Maar eens het seizoen volop aan gang wekt een prijsschommeling, steeds naar de dalende kant, altijd verwondering en argwaan, zodat de vissers dan eens op eigen kracht hun prijs gaan bepalen, de sprot zelf opkopen en tot hun verwondering vaststellen dat de kopers toch nog boven die prijs kunnen.

### Woensdag 21 november

Op mazout luisterstand: nog geen definitieve berichten uit Brussel, wel geruststellende berichten, maar het gaat zoals met de beurs: het kan nogal vlug verkeren en dat met een geblokkeerd Kanaal in de achtergrond en een eerste schip met petroleumlading dat pas binnen een drietal weken te verwachten is.

Vandaag loopt «De Hoop» binnen. Zeelieden bezoeken graag een haven, maar hier is het het geval niet: de mannen van «De Hoop» vragen liefst de Noordzee, het werk en de hulp aan hun vissers. Voor hen is het bezoek aan onze stad een noodzakelijk kwaad: om zich bekend te maken bij onze Belgische vissers, want ook voor onze mensen staat het H.K.S. dag en nacht bereid en onbekend maakt onbemind.

## HARING NAAR ISRAEL

De Nederlandse Bond van Haringhandelaren, waarin de haringexporteurs verenigd zijn, heeft met de regering van Israël een kontrakt afgesloten voor de levering van 10.000 vaten gezouten haring van de teelt 1956. De verscheping geschiedt in drie termijnen.

## N. PARLEVLIET Jr.

REDERIJ en  
HARINGGROOTHANDEL  
Export  
KATWIJK aan ZEE

(Holland). Telefoon: Kantoor 3444  
(2 lijnen - buiten kantooruren: 2092 - 2283). Machinaal schoongemaakte en gefileerde haring. Bank: De Twentse Bank. Postbus 15. Telegramadres: «Rijnstroom». (107)

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

## Sociale lasten en boekhouding

wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

# hand in hand

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE, Tel. 716.89

VISMIJN, ZEEBRUGGE, Tel. 541.17

## Brief uit Yerseke

Nr 620 YERSEKE 17-11-'56

RUMOER EN ONTEVREDENHEID

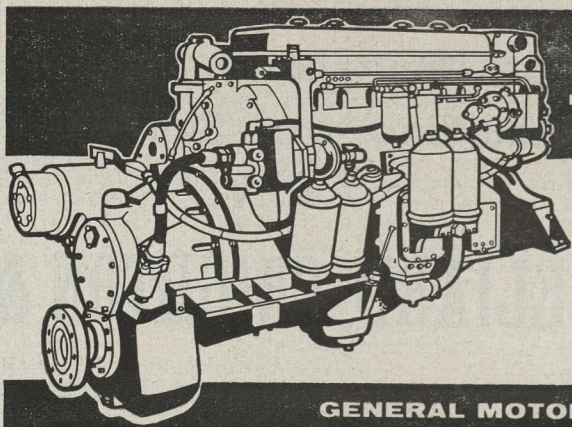
BJI DE MOSSELKWEKERS

Zoals bekend waren de kwekers dit jaar in hoofdzak aangewezen op de levering van jonge eigenlijk te jonge mosselen. De enkelen die 't geluk hadden nog wat over te hebben van vorig seizoen en tevens de beschikking hadden over een ruime voorraad jonge mosselen, maar van voldoende grootte en prima vis kwaliteit hebben tot vóór kort, onbeperkt kunnen leveren. Hun leveringscijfer werd ver overschreden soms meer dan verdubbeld aangevoerd en aan goede prijzen geleverd. Daarentegen zijn er nog die pas kort geleden aan de slag konden en zijn er ook die helemaal nog geen begin konden maken omdat zij nog niet beschikken over mosselen van voldoende grootte. Het groeit nu eenmaal op de ene plaats vlugger en beter dan op de andere. Daarbij kan de wijze van bezaaien een grote rol spelen in het groei-proces. Overigens beste grond maar die te royaal wordt bezaaid geeft als regel mindere groei-uitslagen dan bij matige bezetting. Wat er ook van zij, een niet onbeduidend aantal kwekers, leverde nog niet. Wel werd enige tijd geleden besloten de C soort (mosselen van kleiner maat) tot de verzending en levering toe te laten, maar de handelaars bestelden ze niet. Ze hadden liever grotere Deense of Duitse mosselen dan de al te kleine soort. De aanvoer van Deense mosselen liep weliswaar hard terug, maar dat was niet een gevolg van meer afnemen der C soort maar vond z'n reden in 't feit dat ondertussen zoveel meer mosselen van voldoende grootte kwamen. En worden dus nu weer geen C mossels besteld of geleverd. Een belabberde zaak voor de betrokkenen. Naar we zoeven vernamen, zouden de kwekers met enkel die kleine (te kleine soort) een aktie willen onder-

nemen met de bedoeling de afname van de C soort verplicht te stellen. Hiertegen kant zich de handelaar, 't zou hierop neerkomen dat te kleine mosselen zouden moeten worden aanvaard, terwijl de grotere soorten zouden blijven liggen en straks overschieten. Dat een zodanige handelwijze niet anders dan schadelijk zijn aan de atzet is zonder meer duidelijk. Maar als gezegd voor de betrokken kwekers is het een utermost moeilijke situatie waaraan indien mogelijk, verholpen dient te worden. Er zouden nu voorstellen te wachten zijn met de strekking de niet leverenden een voorschot te geven uit het gestichte fonds waarin reeds geruimen tijd van iedere ton mosselen een deel van de prijs wordt gestort. Dit fonds naar men ons zei, bezit een en half miljoen gulden en dient tot steunverlening in noodgevallen. Is hier in ons geval nu ook wel sprake waarom dan de fondsgelden er niet voor gebruikt? Liever dan de handel te schaden.

## ARIE VAN DER VEER GEFELICITEERD

De eigenaar van het IJmuidense visserijarchief, de heer Arie van der Veer heeft vorige week vrijdag veel bezoek aan huis gehad. Het archief bestond 25 jaar en velen uit het bedrijf kwamen hem met dit feit feliciteren. De besommingen van de dag, waarop Arie begon met het verzamelen van feiten, lagen ter inzage en dat met een bedrag van f. 6011,— voor de «Utrecht» op die dag een mooie reis werd afgesloten was moeilijk voorstelbaar. Vooral nu tegenwoordig zeker f. 20.000 besomd moet worden wil een reis goed zijn. Er waren vele bloemstukken voor Arie van der Veer, van de Kon. Marine kwamen complimenten los en ook van de direktie der Visserijen. De direktie ir. G. Liesch was persoonlijk hiertoe naar IJmuiden gekomen.



**GENERAL MOTORS  
TWEETAKT-SCHEEPSDIESEL**

*Het wereldmerk met wereldservice!  
Ingebouwde hydraulische keerkoppeling.  
Vermogens van 60 tot 2800 pk*

GENERAL MOTORS CONTINENTAL - ANTWERPEN



**Nieuws uit Ymuiden en Nederland**

**VAN PLANK  
GEVALLEN**

De IJmuidense 37-jarige havenarbeider P.G. uit de Krugerstraat te IJmuiden west is zondagnacht van de losplank op het ruim van de trawler «Deining» KW.8 gevallen. Hij moest naar het Antoniusziekenhuis worden overgebracht; de ruggewervel was beschadigd en voorts waren beide ellebogen gescheurd.

**DUITSER NAAR  
IJMUIDEN**

Het Duitse visserijwachtschip «Frithjoff II» wordt voor de tweede keer te IJmuiden verwacht. Dinsdag 27 november zal het schip daar binnenlopen.



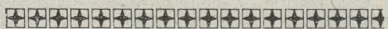
**WIE OP DE HOOGTE WIL**

**BLIJVEN VAN HET**

**VISSERIJBEDRIJF**

neemt een abonnement op

**HET VISSERIJBLAD**



CHANTIERS et ARMEMENT

**SEGHERS**

Slipwaykaai, 4, - Oostende

H.R. 4006-4916

Tel. 713.30

ONDERHOUD EN HERSTELLING VAN

**DIESELMOTOREN**

ZANDSTRALEN

METALLISEREN

ELECTRISCH LASSEN

AUTOGEEN

*Nieuwbouw - Ombouw - Dakwerken*

ALGEMEEN VERDELER VAN DE

**Winslow**

OLIECONDITIONNEURS en BRANDSTOFFILTERS

(157V)

**Het baggeren van de  
havengeul te Nieuwpoort**

Door de Nieuwpoortse vissers wordt geklaagd dat het baggeren van de haven aldaar telkens tijdens het haring- en sprotseizoen plaats heeft, op het ogenblik dus dat de bedrijvigheid het grootst is.

Aangedrongen wordt opdat deze werken vroeger zouden aanvangen en opdat de baggering wat dieper zou doorgevoerd worden.

Hopen we dat de stedelijke overheid van de diensten voor Bruggen en Wegen voldoende zal bekomen voor zover zulks technisch mogelijk is.

**NIEUW VISPRODUKT**

**OP DE MARKT**

De bekende Oostendse Rokerij «La Couronne» heeft op de markt een zeer interessant nieuw afgevoerd visprodukt gebracht, onder de naam «Kroontjes». Dergelijke initiatieven zijn van aard het visverbruik in ons land te zien stijgen en de rokerij dient hiervoor dan ook ten zeerste gelukgewent.

Officieel worden deze Kroontjes volgende week op de markt gebracht en te dezer gelegenheid zal op donderdag 29 november te 16 u. in het magazijn van «La Couronne» nr. 8 van de Stedelijke Vismijn, een plechtigheid plaats hebben.

**AFBAKENING VAN DE**

**STRANDPIEREN**

Als gevolg op het schrijven van het Verbond der Belgische Zeevisserij om de afbakening der strandpielen het jaar door te behouden voor veilige navigatie van de kustvisserij, schrijft het Bestuur van Bruggen en Wegen dat deze bakens enkel nut hebben bij dag en helder weder. 's Nachts en bij mistig weder zijn ze volledig onzichtbaar. Ze werden geplaatst om aanduidingen te verstrekken voor de jachten, evenwel zullen ze, dit op vraag van het Verbond der Belgische Zeevisserij, na de stormperiode terug geplaatst worden.

**LICHTMATROZEN  
GEVRAAGD ?**

Door de dienst voor Arbeidsbemiddeling worden bij de gevraagde arbeidskrachten steeds lichte matrozen gevraagd.

Een lezer schrijft ons dat, wanneer hij zich echter als zodanig naar het waterschoutsambt begeeft, er geen gevraagd worden. Wij begrijpen zulks niet, daar er bemanning te kort is en ofwel onze lezer de waarheid niet zegt ofwel het personeel van het waterschoutsambt er lichtzinnig over heen stapt.

Graag zouden we hebben dat de naamloze schrijver van Gistel ons zijn naam en adres overmaakt en zich aanbiedt en ons daarna het resultaat van zijn tussenkomst meldt.

**Gecombineerde  
verfkrabber  
en houtschraper**

Door een Engelse onderneming wordt, volgens «Economische Voorlichting», een gecombineerde elektrische verfkrabber en houtschraper voor het verwijderen van oude verf-lagen en het glad maken van houtwerk op de markt gebracht.

Dit gereedschap bestaat uit twee gekoppelde delen. Eén deel wordt gevormd door een elektrisch verhittings-element, dat met een slot aan het tweede deel is bevestigd. Dit laatste bestaat uit een handvat met aan het einde een stalen schraapmes. De twee delen, welke tezamen de vorm van een drukknop van elkaar worden losgemaakt.

Door met het gehele gereedschap de verflaag te verhitten, kan deze met dezelfde strijkbeweging tegelijkertijd worden verwijderd. Voor het glad maken van hout wordt het verhittingsdeel van het schraapdeel losgemaakt en alleen het laatste gebruikt. Deze schraper kan tevens dienen voor het verwijderen van oude lagen witkalk en lagen muurverf.

## Nieuwe methode om haring te vangen

Sinds de opkomst van het «atoomnet», is men over geheel de wereld bijna het gesleepte net, waarmede gepoogd wordt haring te vangen, van dichtbij gaan bekijken en er verbeteringen aan gebracht.

De heer Ayello uit Duinkerke, goed gekend bij vele Belgische reders, liet een netvorm breveteren, toen volgde Larssen uit Denemarken en zijn naamgenoot Larson uit Zweden met elk een patent op een reeds bestaande vangmethode. Uit dergelijke ervaringen werd toen het atoomnet afgeleid.

Het nadeel van het atoomnet is dat het niet gemakkelijk te hanteren is en dat het vooral gevaarlijk is voor de veilige visserij. Men stond echter tussen de keuze : ofwel twee schepen, ofwel planken en de planken waren ook niet tip-top. Toen is men de planken gaan bekijken.

In Canada werd een degelijke methode gevonden om een atoomnet alleen te trekken, mits gebruik van speciale visplanken. Het toestel is echter ingewikkeld en kan voorlopig enkel gebruikt worden in beschutte gronden. Een Oostends gepensionneerd schipper, dhr R. Zonnekeijn heeft ook het vraagstuk van de visplanken van dichtbij bekeken en een oplossing gevonden. Het toestel werd voor een paar jaar gebrevetteerd en zal — als alles meeslaat — dit jaar praktisch beproefd worden in volle zee.

Thans lopen geheimzinnige geruchten rond over de reusachtige vangsten van de vissers uit Breskens die een nieuwe vangmethode zouden toepassen en uitsluitend gedurende de dag kunnen vissen.

Intussen is opnieuw een nieuw haringnet met bijpassende uitrusting op de markt gekomen en... het komt opnieuw uit Zweden : de Vinge-trawl, wat zoveel betekent als «gevoerde treil».

Het Visserijlaboratorium Torry bij Aberdeen heeft proeven gedaan met dit net aan boord van het Engels opzoekingschip «Clupa». M. W. Dickson, welke de proeven leidde en hiervoor aan boord van een Zweeds treiler enkele reizen had meegemaakt om de techniek te leren, verklaarde dat het nieuwe net wel voldoende gaf, maar toch nog niet een aanleiding kan zijn om te roepen dat de moeilijkheden opgelost zijn. Het was echter de eerste maal dat men dergelijke hoeveelheid haring met een treilnet gevangen had aan boord van een kleine boot. Met de Vinge-treil, verklaarde Mr. Dickson, zou men nooit even grote vangsten verwezenlijken als met een drijfnet. Het voordeel van de nieuwe methode was echter dat gedurende de dag kan gevist worden, terwijl de drijfnetten enkel 's nachts gebruikt worden.

Hoe ziet het net er uit ?

Uit de beschrijving die we ontvingen is weinig te maken, vooral omdat ze uit Engelse bron komt. Het net ziet er uit als een gewoon treilnet, er zijn echter verschillende punten die van het standaard-type afwijken.

De vleugels van het net (wings) zijn bijvoorbeeld gespieten en vormen aldus gevorkte einden, vandaar de naam van het net. Het net is eveneens veel langer dan een gewone treil en loopt zeer geleidelijk spits toe. Aldus lijkt het meer op een «atoomnet», hoewel de Vigne treil op de bodem gebruikt wordt. Dit laatste wordt eveneens bevestigd door het feit dat de Zweden tamelijk veel bodemvis vangen tussen de haring.

Het net is gebreid uit zeer licht seine-netgaren. Een groot aantal vlotters (pullen) maken het buitengewoon licht in het water en het is enkel door het gewicht van de planken en de sleeplijnen met breidels dat het net op de bodem gehouden wordt. Tussen planken en net zijn er Dahn-leno stokken van ongeveer 9 voet welke, samen met de gevorkte vleugels er vooral toe bijdragen om de bovenpees veel hoger te brengen dan dit bij een gewoon treilnet het geval is. De visplanken zijn van ietwat smaller en zijn voorzien van ketens in plaats van gebruikelijke beugels.

Voortgaande op deze gegevens zouden we kunnen uitmaken dat het net er als volgt uitziet : Een gewoon atoomnet met vierkante opening en aan iedere hoek een vleugel (wing). De bovenpees is voorzien van talrijke pullen. Tussen de planken en het net is een lange sleepkabel voorzien met tussen visplank en net de dahn-lens stokken van 9 voet. De planken zelf moeten er uitzien als Duitse gebogen visplanken die iets hoger zijn dan lang en met verstelbare vasthechtingsketens.

Het ware in elk geval de moeite waard dit stelsel eens bij ons te beproeven, te meer daar de proeven met een minimum-kosten gedaan worden en we aldus van een lastig vraagstuk zouden ontslagen zijn : namelijk de paarvisserij.

### VISSERIJGESCHIL ENGELAND — IJSLAND GEREGELD

In de schoot van de O.E.C.E. werkgroep werd vorige week een overeenkomst bereikt tussen de Engelse en IJslandse reders inzake het geschil om de visserijgrens : Volgende punten werden overeengekomen :

1. Engelse treilers mogen beschutting zoeken binnen de visserijgrens zonder het vistuig te moeten opbergen.
2. IJslandse schepen zullen weer rechtstreekse landingen doen in Engelse havens.
3. De IJslandse visserijgrens blijft onveranderd (dus op 4 mijl van punt tot punt en zonder verdere uitbreiding).

Wat betreft het laatste punt werd besloten te wachten op de beslissing die thans hangend is voor de speciale commissie van de U.N.O.

Fishing News, welke dit mededeelt levert — per uitzondering — deze week geen commentaar op dit bericht in zijn algemene beschouwingen over de toestand, die in dit nummer weggevallen zijn...

Voor Nieuwbouw en  
Herstelling van Schepen

N. V.

**BELIARD-CRIGHTON & C<sup>o</sup>**

(11)

## De N.703 te water gelaten

Niettegenstaande er op de houten scheepshouwwerven op het huidig ogenblik gestaakt wordt voor het bekomen van de 45-uren arbeid, heeft de werf Aug. Loy haar zo'veelste schip te water gelaten.

Het was ditmaal de beurt aan de N.703, gebouwd voor rekening van de visser Laurent Deryckx-Visschers van De Panne. Het vaartuig meet 21,50 m. lang, heeft een breedte van 5,95 m en een holte van 2,97 m.

Het zal voorzien worden van een motor ABC van 150 PK type M.D.U. welke reeds volgende week in het schip zal geplaatst worden, zodat het nog in januari in de vaart zal komen.

Het is reeds het elfde vaartuig welke op deze werf wordt te water gelaten. Het is zeer sterk gebouwd en zal de haven van Nieuwpoort als thuishaven hebben. Aan scheepsbouwer en reder wenst ons blad een spoedig in de vaart brengen.



Enkele beelden van de tewaterlating van de N.703. Bovenaan bemerkt men het mooie vaartuig dat te water gaat. Onderaan de eigenaar met familie.

# Het pensioen van de zelfstandige arbeider, reder of vishandelaar

Enkele weken geleden verscheen reeds in het Belgisch Staatsblad een koninklijk Besluit tot regeling van het Solidariteits- en waarborgfonds in verband met de pensioenen van de zelfstandige arbeiders, mannen minder dan 65 jaar en vrouwen minder dan 60 jaar oud.

Om een pensioenfonds vast te stellen kunnen de betrokkenen volgende middelen gebruiken:

1. Wettelijke verzekering ofwel bij de spaar- en lijfrentekas, ofwel bij een beroepskas welke door de staat aanvaard werd.

2. Het geld kan ook belegd worden in onroerende goederen.

3. Een levensverzekeringstrakt, afgesloten voor 1 januari 1956 kan aangepast worden.

Het gaat hier om de samenstelling van een rente, welke de zelfstandigen verplicht zijn samen te stellen en waarvan zij zullen kunnen genieten eens de pensioenleeftijd bereikt, onatgezien hun andere inkomsten. Voor de samenstelling van dit fonds is een termijn toegeestaan die loopt tot 31 december 1956.

## DE UITVOERINGSBESLUITEN ZIJN NOG NIET VERSCHENEN, NADERE KONINKLIJKE BESLUITEN WORDEN VERWACHT.

Intussen is het nog niet mogelijk te zeggen welke van de drie toegelaten oplossingen de meest voordelige is en welke de voorwaarden zijn. Wij raden onze leden aan voor het ogenblik geen enkele verbinte-

nis te onderschrijven of beschikking te nemen. Wij zullen nen op het gepaste ogenblik de nodige onder-richtingen verstrekken.

Buiten de verplichting om een pensioenfonds samen te stellen, zijn de zelfstandigen verplicht een jaarlijkse bijdrage te betalen aan het «Solidariteits- Waarborgfonds».

Deze bijdrage belooft op 1.200 fr. per jaar, welke ook de leertijd is van de zelfstandige arbeider. Er worden evenwel verminderingen toegestaan in verhouding tot de netto-beroepsinkomsten. Deze zijn als volgt:

Wie minder dan 35.000 fr. per jaar verdiend heeft, betaalt niets;

Wie tussen 35.000 en 49.999 fr. per jaar verdiend heeft, betaalt een bijdrage van 300 fr.

Wie tussen 50.000 en 74.999 fr. per jaar verdiend heeft, betaalt een bijdrage van 600 fr.;

Wie tussen de 75.000 fr. en 99.999 fr. per jaar verdiend heeft, betaalt een bijdrage van 900 fr.

Wie meer dan 100.000 fr. verdiend heeft per jaar, betaalt de volledige bijdrage van 1.200 fr.

Worden deze bijdragen niet tijdig gestort, wordt een verwijlinterrest van 4,5 % aangerekend. De stortingen moeten geschieden in de loop van de maand december elk jaar aan het Solidariteits- en Waarborgfonds. Vrijstellingen of verminderingen moeten door de betrokkenen aangevraagd worden vóór 31 december van elk jaar op speciale

formulieren welke ter beschikking gesteld zijn.

Wie nu wil genieten van het pensioen moet hiertoe een aanvraag indienen bij de ontvanger der belastingen. Dit pensioen bedraagt:

18.000 fr. per jaar voor de gehuwde mannen die 65 jaar oud zijn, 12.000 fr. per jaar voor de alleenstaande mannen die 65 jaar oud zijn;

12.000 fr. per jaar voor zelfstandige vrouwen op 60 jarige leeftijd; 12.000 fr. voor de weduwen van zelfstandigen die 65 jaar oud zijn.

Voor de weduwen van minder dan 65 jaar wordt een speciale toeslag voorzien van 9.000 fr. indien zij 45 jaar oud zijn 60 % werkonbekwaam of kinderlast hebben.

De toekenning van deze toeslag hangt echter af van het bedrag der inkomsten. Gehuwden mogen nog 10.000 fr. per jaar verdienen, ongehuwden: 6.500 fr. Men moet het bedrijf niet stopzetten, evenwel worden de inkomsten van het bedrijf in rekening gebracht voor een vermindering van de toeslag. Men rekent de beroepsinkomsten op het ogenblik dat de aanvraag gedaan wordt voor het bekomen van pensioentoeslag. Wie bijgevolg te hoge inkomsten heeft doet het best zijn bedrijf stop te zetten vooraf een aanvraag te doen.

Men rekent echter niet als inkomsten:

1) de eigendommen door de betrokkenen zelf bewoond.

2) oorlogspensioenen, frontstreeprenten, vergoedingen voor beroepsziekten, arbeidsongevallen, hulp aan gebrekkigen, enz...

3) ouderdoms- of overleveringsrenten door pensioenen van arbeiders en bedienden;

4) bestaansmiddelen of onderhoudsgelden.

Wat wel gerekend wordt als inkomsten is:

1) 8 % der verkoopwaarde der verhuurde eigendommen;

2) 5 % op belegde of losse kapitalen;

3) afgestane of verkochte goederen;

4) 10 % der afstandswaarde zo de zaak afgestaan wordt met levensonderhoud kunnen verder de toeslag niet bekomen:

1) zelfstandigen die aanvullende personele belasting betalen;

2) die een dienstbode hebben;

3) die een auto bezitten;

4) waarvan het kadastraal inkomen te hoog is;

5) die een bedrijfskapitaal hebben van meer dan 200.000 fr.;

6) de vijf laatste jaren geen bedrijvigheid hebben uitgeoefend.

Wie nu een pensioen geniet, is verplicht een herziening aan te vragen vóór 4 mei 1957. De personen waarvan de aanvraag vroeger verworpen werd, kunnen nu een nieuwe aanvraag doen.

V.B.Z.

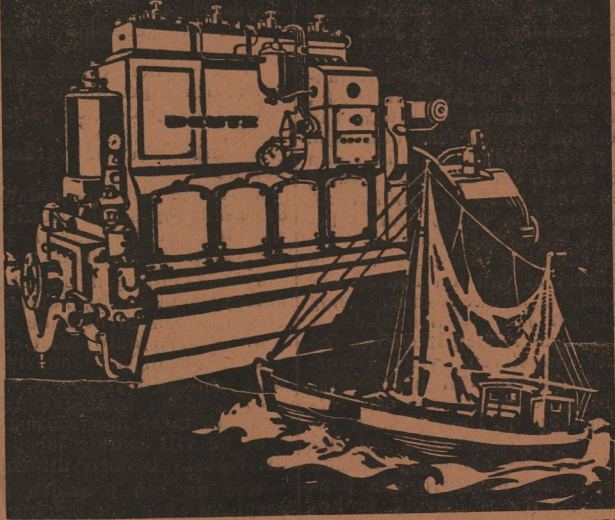
## VERGELIJKENDE AANVOERSTATISTIEK

## Augustus 1955 - 1956

	Aanvoer		Waarde		Gemiddelde Prijs	
	1955	1956	1955	1956	1955	1956
<b>IJslandse Kabeljauw</b>						
Grote	211.367	177.393	1.662.850	1.665.370	7.87	9.39
Middelmatige	84.381	54.433	455.380	289.570	5.40	5.32
Kleine	17.340	10.250	64.510	31.541	3.72	3.08
<b>Totaal</b>	<b>313.088</b>	<b>242.076</b>	<b>2.182.740</b>	<b>1.986.481</b>	<b>6.97</b>	<b>8.21</b>
<b>Noordzee Kabeljauw</b>						
Grote	160.165	126.338	2.119.660	1.991.720	13.23	15.77
Middelmatige	45.579	51.632	340.780	420.560	7.48	8.15
Kleine	32.957	33.865	126.865	138.860	3.85	4.10
<b>Totaal</b>	<b>238.701</b>	<b>211.835</b>	<b>2.587.305</b>	<b>2.551.140</b>	<b>10.84</b>	<b>12.04</b>
<b>IJslandse Schelvis</b>						
Grote	73.543	78.550	681.510	668.635	9.27	8.51
Middelmatige	230.543	154.404	962.880	664.746	4.18	4.18
Kleine	127.400	70.050	404.080	198.281	3.17	2.83
<b>Totaal</b>	<b>431.486</b>	<b>303.004</b>	<b>2.048.470</b>	<b>1.511.662</b>	<b>4.75</b>	<b>4.98</b>
<b>Noordzee Schelvis</b>						
Grote	...	1.524	...	12.100	...	7.94
Middelmatige	8.223	60.279	42.580	182.779	5.18	3.03
Kleine	304.559	188.819	746.165	420.805	2.45	2.23
<b>Totaal</b>	<b>312.782</b>	<b>250.622</b>	<b>758.745</b>	<b>615.684</b>	<b>2.52</b>	<b>2.46</b>
Schol	342.994	369.649	2.509.662	2.693.377	7.32	7.29
Rog	221.959	130.138	1.564.548	1.161.425	7.05	8.92
Tarbot	77.151	57.057	1.775.989	1.540.509	23.02	27.00
Tong	206.960	197.834	8.802.557	8.694.452	42.53	43.95
Wijting	235.874	286.442	626.147	768.070	2.65	2.68
Andere Soorten	1.214.142	1.181.811	6.894.923	7.302.504	5.67	6.17
<b>TOT. Bodemvis</b>	<b>3.595.137</b>	<b>3.230.468</b>	<b>29.781.086</b>	<b>28.825.304</b>	<b>8.28</b>	<b>8.92</b>
Bast. Makreel	3.997	865	7.954	1.127	1.99	1.30
Volle Haring	1.686.059	1.007.447	4.889.951	4.070.247	2.90	4.04
Makreel	99.044	47.127	450.755	240.980	4.55	5.11
<b>TOT. Pel. Vis</b>	<b>1.789.100</b>	<b>1.055.439</b>	<b>5.348.660</b>	<b>4.312.354</b>	<b>2.99</b>	<b>4.09</b>
Garnaal	187.560	210.076	7.243.196	8.519.085	38.62	40.55
Andere	125.233	116.383	1.652.731	1.833.452	13.19	15.75
<b>TOT. Sch. &amp; Weekd.</b>	<b>312.793</b>	<b>326.459</b>	<b>8.895.927</b>	<b>10.352.537</b>	<b>28.44</b>	<b>31.71</b>
<b>ALGEMEEN TOTAAL</b>	<b>5.697.030</b>	<b>4.612.366</b>	<b>44.025.673</b>	<b>43.490.195</b>	<b>7.73</b>	<b>9.43</b>
IJslandvis	1.489.613	1.407.148	8.127.803	8.467.074	5.46	6.02
Noordzeevis	2.105.524	1.823.320	21.653.283	20.358.230	10.28	11.16

# DEUTZ

## Diesel



### DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

### VALCKE Frères N.V.

### Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

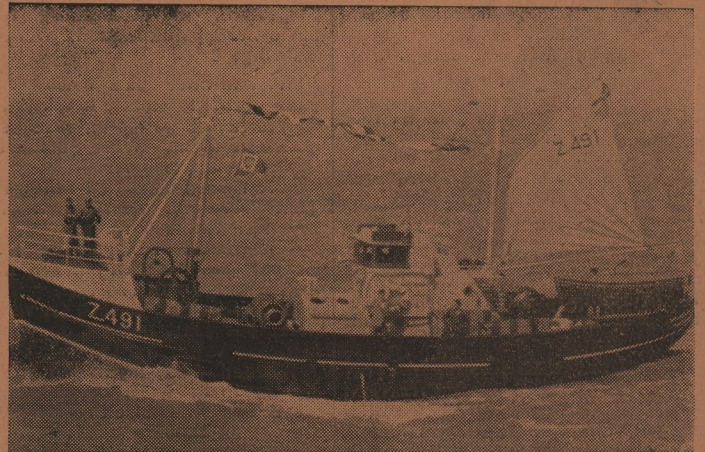
(33V)

# Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :

Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187

P.C.B. : 4150.46

Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70

Bank v. Brussel Oost. 189.02

Telefoon : 72.904 — 74.000

(30V)

SCHEEPSWERF

## Wwe H. Deweert-Crekillie & Zonen

p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAL, 2

OOSTENDE



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van reddingboten  
Artikelen voor vissersvaartuigen

### GROTE ZAGERIJ

van bomen en andere houtsoorten

MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN

Telefoon 718.50 — Privé 731.01

Huis gesticht in 1892

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING  
af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

## Leon VAN EESSEL

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen

**ANTWERPEN :**

Oudaan, 26

Tel. 32.38.55 (7 lijnen)

Telegram :

Leoneessel Antwerpen

Telex :

Leoneessel Antwerpen 277

★

**BRUSSEL :**

Koninklijkestraat, 23

Tel. 17.95.05 - 17.39.77

Telegram :

Leoneessel Brussel

★

**LUIK :**

Tél. 23.33.93

Telegram : Léoneessel Luik



Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,  
New-York, Rotterdam, enz...

185V